

Vec C-259/24

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

12. apríl 2024

Vnútroštátny súd:

Tribunal judiciaire de Marseille

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

8. apríl 2024

Navrhovateľka:

SAS Ténergie Développement

Oporcovia:

Directeur Régional des Douanes de Marseille

Direction Interrégionale des douanes Provence – Alpes – Côte d'Azur – Corse

Direction Régionale des Douanes de Marseille

[omissis]

MEDZITÝMNE UZNESENIE

[omissis]

VEC: SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT/DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE, verejnoprávna inštitúcia Direction interrégionale des douanes Provence-Alpes-Côte d'Azur-Corse, verejnoprávna inštitúcia Direction Régionale des Douanes de Marseille

[omissis] vo veci medzi:

NAVRHOVATEĽKA VO VECI SAMEJ A V INCIDENČNOM KONANÍ

SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT, [omissis]

[omissis] [údaje a zástupca navrhovateľky]

ODPORCOVIA VO VECI SAMEJ A V INCIDENČNOM KONANÍ

Monsieur LE DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE, [omissis]

DIRECTION INTERREGIONALE DES DOUANES PROVENCE ALPES COTE D'AZUR CORSE, za ktoré koná jeho riaditeľ, [omissis]

DIRECTION REGIONALE DES DOUANES DE MARSEILLE, za ktoré koná jeho riaditeľ, [omissis]

[omissis] [údaje a zástupcovia odporcov]

[omissis] [podrobnosti konania]

OPIS SPORU:

Skupina TENERGIE vyvíja a prevádzkuje solárne elektrárne na výrobu elektrickej energie vo Francúzsku.

Spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT sa zásobuje u dodávateľov z rôznych krajín pri nákupe materiálov potrebných na realizáciu solárnych elektrární. V roku 2013 vybrala spoločnosť UPSOLAR na zabezpečenie koordinácie výroby solárnych panelov taiwanským subdodávateľom TYNSOLAR COP.

Od decembra 2013 boli fotovoltaické solárne panely dovážané do Fos-sur-Mer a prepúšťané do voľného obehu a do daňového voľného obehu prostredníctvom

spoločností Gontrand Frères a Kuehne Nagel, colných zástupcov poverených predložením vyhlásení spoločnosti Ténergie Développement.

Po medzinárodnom vyšetrovaní, ktoré si vyžiadal OLAF ([Európsky] úrad pre boj proti podvodom) v roku 2014 na overenie colného pôvodu fotovoltaických panelov odosielaných z Taiwanu, ktoré boli dovážané do Európy, francúzska Administration des Douanes (colná správa, Francúzsko) vykonala kontrolu dovozov spoločnosti TENERGIE DEVELOPPEMENT.

Dňa 15. októbra 2015 colná správa doručila spoločnosti TENERGIE DEVELOPPEMENT oznámenie o výsledku vyšetrovania uvádzajúce porušenie európskej antidumpingovej úpravy: 15. decembra 2015 vypracovala oznámenie o porušení pre falšovanie vyhlásení o pôvode panelov dovezených medzi 18. decembrom 2013 a 27. februárom 2014.

Prvé oznámenie o vymáhaní pohľadávky bolo uvedenej spoločnosti zaslané 2. marca 2016.

Dňa 21. novembra 2019 colné riaditeľstvo po žiadosti o zrušenie, ktorú podala spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT, zrušilo oznámenie o vymáhaní pohľadávky z 2. marca 2016 z dôvodu nerešpektovania práva byť vypočutý.

Následne toto riaditeľstvo 11. decembra 2019 doručilo uvedenej spoločnosti nové oznámenie o výsledku vyšetrovania.

Dňa 26. augusta 2020 colné riaditeľstvo doručilo uvedenej spoločnosti oznámenie o porušení pre nedodržanie právnej úpravy, ktorá sa uplatňuje v oblasti cla.

Dňa 16. septembra 2020 bolo vydané nové oznámenie o vymáhaní pohľadávky [omissis] vo výške 2 405 887 € (antidumpingové clo vo výške 1 979 575 € a vyrovnávacie clo: 426 321 €).

Námietku podanú colným dlžníkom zamietol regionálny riaditeľ pre clá 4. marca 2021.

Doporučeným listom s potvrdením o doručení z 12. apríla 2021 spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT požiadala o odpustenie antidumpingového a vyrovnávacieho cla, ktoré jej boli oznámené v oznámení o vymáhaní pohľadávky [omissis] zo 16. septembra 2020 na sumu 2 405 887 €.

Doporučeným listom s potvrdením o doručení [z] 19. októbra 2021 regionálny riaditeľ pre clá vydal zamietavé stanovisko.

Spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT podala proti direction interrégionale des douanes (medziregionálne riaditeľstvo pre clá, Francúzsko) a recette interrégionale des douanes (medziregionálny úrad pre colné príjmy, Francúzsko) na Tribunal judiciaire de Marseille (súd v Marseille, Francúzsko) návrh zo 4. mája 2021 na zrušenie oznámenia o vymáhaní pohľadávky.

Rozsudkom z 9. mája 2023 súd v Marseille zamietol návrhy spoločnosti TENERGIE DEVELOPPEMENT, ktorá sa proti tomuto rozhodnutiu odvolala.

Dňa 18. mája 2021 colná správa zaregistrovala novú žiadosť o odpustenie cla podanú spoločnosťou TENERGIE DEVELOPPEMENT.

Dňa 16. septembra 2021 generálne colné riaditeľstvo vydalo zamietavé stanovisko k tejto žiadosti o odpustenie cla.

Listom doručeným 29. novembra 2021 toto riaditeľstvo definitívne zamietlo odpustenie cla.

Po procesnom úkone z 25. februára 2022 spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT podala proti direction interrégionale des douanes Provence Alpes Côte d'Azur-Corse (Medziregionálne riaditeľstvo pre clá pre Provensalsko–Alpy–Azúrové pobrežie – Korzika, Francúzsko), direction régionale des douanes et droits indirects de Marseille (Regionálne riaditeľstvo pre clá a nepriame dane v Marseille, Francúzsko) na súd v Marseille návrh, aby tento súd:

- zrušil rozhodnutie o zamietnutí žiadosti o odpustenie cla, ktorú správny orgán prevzal 19. apríla 2021;
- v celom rozsahu odpustil antidumpingové clo, vyrovnávacie clo a úroky z omeškania;
- ak nevyhovie týmto návrhom, aby nariadil opätovné prešetrenie veci colnou správou s postúpením Európskej komisii na preskúmanie;
- uložil Medziregionálnemu riaditeľstvu pre clá pre Provensalsko–Alpy–Azúrové pobrežie – Korzika, Regionálnemu riaditeľstvu pre clá v Marseille, Monsieur le Directeur Régional des douanes et droits indirects de Marseille (regionálny riaditeľ pre clá a nepriame dane v Marseille, Francúzsko) povinnosť zaplatiť jej spoločne a nerozdielne sumu 50 000 € ako náhradu škody.

Uvedená spoločnosť tiež navrhuje, aby odporcom bola uložená povinnosť zaplatiť jej spoločne a nerozdielne sumu 10 000 € podľa článku 700 Občianskeho súdneho poriadku a povinnosť nahradiť jej spoločne a nerozdielne trovy konania.

Tvrdí, že francúzske, európske a taiwanské colné orgány sa dopustili pochybenia a že nemohla primeraným spôsobom zistiť toto pochybenie a konala v dobrej viere.

Z toho vyvodzuje, že podmienky pre odpustenie cla sú splnené.

Uvádza, že došlo k pochybeniu správneho orgánu, pretože Európska komisia prostredníctvom OLAF-u (Európsky úrad na boj proti podvodom), ktorý mal k dispozícii dôkazy, ktoré mohli preukázať, že dodané solárne panely pochádzali z Číny, nevykonala dôkladnejšie kontroly a neupozornila spoločnosti, ktoré si

objednali tieto panely. Okrem toho tvrdí, že colná správa, ktorá vykonala kontroly výrobkov, ktoré si objednala, a mala nepriame dôkazy v tomto zmysle, mala vykonať dôkladnejšiu kontrolu alebo jej prinajmenšom oznámiť svoje podozrenia týkajúce sa skutočného pôvodu panelov počas prvých overovaní v roku 2014.

Tvrdí, že nepodanie námietky po kontrole predstavuje aktívne pochybenie colnej správy v zmysle článku 119 európskeho colného kódexu; že taiwanské osvedčenia o pôvode neboli zrušené a po kontrole colných orgánov boli stále dostupné na internetovej stránke taiwanskej obchodnej komory; že odporcovia nepred[kladajú] dôkaz, že pochybenie taiwanských orgánov spôsobilo vyhlásenia subdodávateľa a spoločnosti UPSOLAR.

Uvádza, že došlo k pochybeniu taiwanských orgánov, ktoré majú k dispozícii prostriedky, aby na mieste overili miesto výroby materiálov a ktoré nezrušili osvedčenia o pôvode napriek vyšetrovaniu na mieste, ktoré viedol OLAF, a informáciám získaným po prijatí európskeho nariadenia z roku 2014.

Odvoláva sa na prípad vyššej moci z dôvodu, že toto pochybenie nemohla zistiť, pretože nemá k dispozícii vyšetrovacie a kontrolné prostriedky francúzskych colných orgánov a taiwanských orgánov.

Pokiaľ ide o ťažkú zistiteľnosť pochybenia, pripomína, že použitá právna úprava je zvlášť zložitá v medzinárodnom kontexte, ktorý je pre MSP ťažké pochopiť; že nie je odborníkom v colnej oblasti a nemohla vykonať dôkladnú analýzu, aby orgány Spoločenstva odhalili skutočný pôvod kontrolovaných panelov.

Pripomína, že pred začatím zmluvných vzťahov so spoločnosťou UPSOLAR vykonala prostredníctvom nezávislej spoločnosti kontrolu podmienok, za ktorých taiwanský subdodávateľ vyrába solárne panely. Spresňuje, že spoločnosť UPSOLAR jej oznámila výsledky kontrol na mieste vykonaných audítorskými spoločnosťami.

Tvrdí, že bremeno dôkazu toho, že mohla odhaliť skutočný pôvod panelov, nesie colná správa, ktorá sa ho dovoláva. Tvrdí, že správa OLAF-u z novembra 2014 neobsahuje žiaden dôkaz správania z jej strany, ktoré malo za cieľ vyhnúť sa clu.

Odvoláva sa na dobrú vieru, ktorá bola uznaná v zápisnici z 15. decembra 2015.

Subsidiárne požaduje odpustenie cla na základe spravodlivého nároku (článok 120 colného kódexu Spoločenstva). Tvrdí, že je v osobitnej situácii a nedopustila sa podvodného ani nedbanlivostného konania; že podmienky pre odpustenie cla sú splnené.

Uvádza, že prijala potrebné opatrenia na vymedzenie obchodného rizika spojeného s činnosťou tým, že vykonala šetrenia a overenia na mieste. Odvoláva sa tiež na pochybenie pri dohľade, ktorého sa dopustili taiwanské orgány.

Subsidiárnejšie tvrdí, že francúzske colné orgány porušili článok 41 Charty základných práv a článok 22 Colného kódexu Únie a že nemala právo byť vypočutá. Uvádza, že rozhodnutie o definitívnom zamietnutí odpustenia cla bolo vyhotovené pred uplynutím lehoty 30 dní na využitie práva byť vypočutý, ktoré jej bolo oznámené 21. septembra 2019, a v ten istý deň, kedy zaslala svoje pripomienky.

Dodáva, že jej bola spôsobená škoda nepriaznivým rozhodnutím colnej správy.

Francúzska colná správa navrhuje zamietnutie návrhov. Požaduje, aby spoločnosti TENERGIE DEVELOPPEMENT bola uložená povinnosť zaplatiť jej sumu 3000 € z dôvodu výdavkov nezahrnutých v trovách konania.

Colná správa tvrdí, že osvedčenie vydané taiwanskými orgánmi neumožňuje preukázať colný pôvod tovaru v rámci antidumpingovej právnej úpravy. Spresňuje, že fyzická kontrola na Taiwane, na ktorú sa odvoláva, sa týkala predtým dovezených panelov.

Dodáva, že zápisnica z 15. decembra 2015 neobsahuje uznanie nezistiteľného pochybenia, ale iba neexistenciu dôkazu zlej viery na strane spoločnosti TENERGIE DEVELOPPEMENT.

Popiera akékoľvek pochybenie samotných colných orgánov aktívnym správaním z jej strany. Tvrdí, že nikdy neuistila hospodársky subjekt o pôvode dovážaného tovaru. Vyjadruje sa v tom zmysle, že samotný tovar a sprievodné dokumenty neumožňovali od decembra 2013 do mája 2014 spochybníť jeho pôvod. Spresňuje, že nemala k dispozícii dôkazy spôsobilé preukázať nesprávny pôvod tovaru pred doručením záverov OLAF-u po vyšetrovaní z novembra 2014; že orgány tretej krajiny nie sú oprávnené vyjadrovať sa k nepreferenčnému pôvodu výrobkov v rámci antidumpingovej politiky európskych orgánov a že v tejto súvislosti neexistuje medzi taiwanskými a európskymi orgánmi žiadna dohoda o spolupráci. Z toho vyvodzuje, že nemožno uznať, že došlo k pochybeniu taiwanských orgánov, ktoré je podmienkou pre odpustenie cla. Dodáva, že vyšetrovanie OLAF-u preukázalo podvodné konanie pri vydávaní osvedčení o pôvode; že nemožno uznať pasívne pochybenie, pretože nedošlo k tomu, že by prijala vyhlásenia napriek tomu, že mala k dispozícii dôkazy, ktoré jej umožňovali odhaliť chyby pri predkladaní vyhlásení; že z dôvodu, že pochybenie orgánov nie je závažné, je zbytočné skúmať podmienku týkajúcu sa nemožno zistiť ho a podmienku dobrej viery hospodárskeho subjektu.

Subsidiárne k spravodlivému nároku colná správa uvádza, že zlá viera dodávateľa nie je pre hospodársky subjekt osobitnou okolnosťou, ale obchodným rizikom, pre prípad ktorého sa môže poistiť. Dodáva, že zlyhanie jeho dodávateľa UPSOLAR nie je mimoriadnou situáciou, ktorú by mala znášať Európska únia.

Subsidiárnejšie sa úrad odvoláva na chybu v dátume uvedenom v odpovedi správneho orgánu, ktorá bola zaslaná doporučeným listom s potvrdením o doručení 26. novembra 2021. Uvádza, že spoločnosť TENERGIE

DEVELOPPEMENT neuviedla nové skutočnosti oproti tým, ktoré uviedla predtým.

Uznesenie o ukončení prípravného konania bolo vydané 27. marca 2023 a vo veci bolo nariadené pojednávanie 11. septembra 2023.

Návrhmi doručenými 29. augusta 2023 požiadala colná správa o zrušenie uznesenia o ukončení prípravného konania, aby sa mohla odvolať na rozsudok vyhlásený 9. mája 2023.

Táto vec bola vrátená do prípravného konania 23. októbra 2023.

Návrhmi doručenými 22. októbra 2023 spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT navrhla, aby Európskemu súdnemu dvoru predložené prejudiciálne otázky a aby konanie bolo prerušené.

Na záver svojich posledných návrhov v incidenčnom konaní doručených 10. februára 2024 spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT navrhuje súdu rozhodujúcemu v prípravnom konaní, aby:

- vyslovil, že jej žaloba je prípustná a dôvodná;
- v dôsledku toho priznal oslobodenie od cla a/alebo odpustenie cla vymáhaného v sume 2 405 887 €, ako aj úrokov z omeškania a sankcií,
- v prípade potreby predložil na základe článku 267 ZFEÚ Súdnemu dvoru Európskej únie tento návrh na začatie prejudiciálneho konania:

[omissis] [prejudiciálne otázky prevzaté do výroku]

- prerušil konanie o žalobe do rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie.

Tvrdí, že využila množstvo externých prostriedkov prostredníctvom auditov vykonávaných nezávislými spoločnosťami; že Európska komisia iniciovala medzinárodné vyšetrowanie zo strany OLAF-u; že colná správa ju mala upozorniť na súbor nepriamych dôkazov, ktoré umožňovali predpokladať, že panely mohli pochádzať z Číny; že colná správa si nespĺnila svoju povinnosť obozretnosti; že colná správa vykonala 24. februára 2014 kontrolu dokumentácie a fyzickú kontrolu bez toho, aby uviedla akúkoľvek nezrovnalosť týkajúcu sa pôvodu tovaru; že colná správa prijala a potvrdila dovoz tovaru na prepustenie do voľného obehu a do daňového voľného obehu;

Tvrdí, že požiadala o odpustenie cla tak na základe pochybenia príslušných orgánov, ako aj na základe ustanovenia o spravodlivom nároku; že francúzska colná správa, ktorý má presne vymedzenú právomoc, bola povinná postúpiť vec Európskej komisii na prijatie rozhodnutia.

Na záver svojich posledných návrhov doručených 9. januára 2024, francúzska colná správa navrhuje, aby bolo určené, že podmienky na odpustenie cla podľa

článkov 119 a 120 Colného kódexu Únie nie sú splnené, že znenie článku 116 Colného kódexu Únie je jasné a nevyžaduje si výklad; že netreba postúpiť žiadosť o odpustenie cla podanú spoločnosťou TENERGIE Európskej komisii a v dôsledku toho, aby boli jej návrhy zamietnuté; aby sa o trovách konania rozhodlo v konaní vo veci samej.

Tvrdí, že nebola povinná postúpiť vec Komisii, keďže sa domnieva, že podmienky vyžadované článkom 116 Colného kódexu Únie nie sú splnené; že Komisia neporušila svoje povinnosti; že sa nedopustila žiadneho pochybenia v zmysle článku 119 Colného kódexu Únie; že dané okolnosti súvisia s výsledkami vyšetrovania Únie; že colné orgány nikdy neistili hospodársky subjekt o deklarovanom pôvode výrobkov, či už v čase dovozu alebo v čase kontrol, ktoré vykonal neskôr úrad vo Fos a regionálny vyšetrovací úrad; že nemožno vytýkať správny orgán prijatie osvedčení o nepreferenčnom pôvode, keďže tieto dokumenty sa na dovoz nijako nevyžadovali; že francúzske colné orgány sa nedopustili žiadneho aktívneho pochybenia, pretože nemala žiadny dôvod spochybňovať deklarovaný pôvod a že sa nedopustili nesprávneho uplatnenia príslušnej právnej úpravy.

K rozsiahlejšiemu vysvetleniu dôvodov a tvrdení účastníkov konania sa odkazuje na vyššie uvedené písomnosti.

ODÔVODNENIE ROZHODNUTIA:

Podľa článku 49 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku „*ak riešenie sporu závisí od otázky, ktorá vyvoláva závažné ťažkosti a patrí do právomoci správneho súdu, súd, na ktorý bol pôvodne podaný návrh, otázku postúpi príslušnému správne súdu. ... Súd preruší konanie až do rozhodnutia o prejudiciálnej otázke.*“

Podľa článku 378 Občianskeho súdneho poriadku „*rozhodnutie o prerušení prerušuje [priebeh] konania na určitý čas [alebo] až do vzniku udalosti, ktorú určí.*“

Článok 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

„*Súdny dvor Európskej únie má právomoc vydať predbežný nález [rozhodnutie o prejudiciálnych otázkach – neoficiálny preklad] o otázkach, ktoré sa týkajú:*

- a) *výkladu zmlúv;*
- b) *platnosti a výkladu aktov inštitúcií, orgánov alebo úradov alebo agentúr Únie;*

Ak sa takáto otázka položí v konaní pred vnútroštátnym súdnym orgánom a tento súdny orgán usúdi, že rozhodnutie o nej je nevyhnutné pre vydanie jeho rozhodnutia, môže sa obrátiť na Súdny dvor Európskej únie, aby o nej rozhodol.

Ak sa takáto otázka položí v konaní pred vnútroštátnym súdnym orgánom, proti ktorého rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok podľa vnútroštátneho práva, je tento súdny orgán povinný obrátiť sa na Súdny dvor...“

Článok 116 Colného kódexu Únie stanovuje, že:

„1. Za podmienok ustanovených v tomto oddiele sa suma dovozného alebo vývozného cla vráti alebo odpustí z ktoréhokoľvek z týchto dôvodov:

- a) účtovanie vyššej ako skutočne dlžnej sumy dovozného alebo vývozného cla;*
- b) chybný tovar alebo tovar, ktorý nezodpovedá podmienkam zmluvy;*
- c) pochybenie príslušných orgánov;*
- d) spravodlivý nárok.*

...

3. Ak sa colné orgány domnievajú, že by sa clo malo vrátiť alebo odpustiť na základe článku 119 alebo 120, dotknutý členský štát postúpi spis Komisii na rozhodnutie v každom z týchto prípadov:

- a) ak sa colné orgány domnievajú, že osobitné okolnosti vznikli, pretože Komisia si neplnila svoje povinnosti;*
- b) ak sa colné orgány domnievajú, že Komisia sa dopustila chyby v zmysle článku 119;*
- c) ak sa okolnosti prípadu týkajú záverov vyšetrovania zo strany Únie vykonaného na základe nariadenia Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach alebo na základe iného právneho predpisu Únie alebo akejkoľvek dohody, ktorú Únia uzatvorila s krajinami alebo skupinami krajín, v ktorej sa ustanovuje vykonanie takýchto vyšetrovaní zo strany Únie;*
- d) ak sa suma, za ktorú môže byť dotknutá osoba v dôsledku chyby alebo osobitných okolností zodpovedná v spojitosti s jednou alebo viacerými dovoznými alebo vývoznými operáciami, rovná sume 500 000 eur alebo ju prevyšuje.*

Bez ohľadu na prvý pododsek sa spisy nepostúpia v žiadnej z týchto situácií:

- a) ak už Komisia prijala rozhodnutie v prípade s porovnateľným skutkovým a právnym stavom;*
- b) ak už Komisia posudzuje prípad s porovnateľným skutkovým a právnym stavom.*

4. Ak samotné colné orgány v rámci lehoty ustanovenej v článku 121 ods. 1 v rámci pravidiel týkajúcich sa príslušnosti na rozhodnutie zistia, že sumu dovozného alebo vývozného cla je potrebné vrátiť alebo odpustiť podľa článkov 117, 119 alebo 120, vrátia alebo odpustia ju z vlastného podnetu.

5. Clo sa nevráti ani neodpustí v prípade, ak situácia, ktorá viedla k oznámeniu colného dlhu, vyplynula z podvodného konania dlžníka.

6. Dotknuté colné orgány nie sú v dôsledku vrátenia cla povinné zaplatiť úroky.

Úroky sa však platia, ak sa rozhodnutie o vrátení nevykoná do troch mesiacov odo dňa, keď bolo vydané, okrem prípadov, keď sa lehotu nepodarí dodržať z príčin, ktoré nemohli colné orgány ovplyvniť.

V takýchto prípadoch sa úroky platia odo dňa uplynutia trojmesačnej lehoty do dňa vrátenia. Sadzba úroku sa určí v súlade s článkom 112.

7. Ak colné orgány vrátia alebo odpustia clo omylom, pôvodný colný dlh sa obnoví, pokiaľ nezanikne uplynutím času podľa článku 103.“

Článok 119 – Pochybenie príslušných orgánov.

„1. V prípadoch, ktoré nie sú uvedené v článku 116 ods. 1 druhom pododseku a v článkoch 117, 118 a 120, sa suma dovozného alebo vývozného cla vráti alebo odpustí, ak sa z dôvodu pochybenia zo strany príslušných orgánov pôvodne oznámila suma zodpovedajúca colnému dlhu, ktorá bola nižšia, ako suma, ktorá sa má zaplatiť, a za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

- a) dlžník nemohol zistiť primeraným spôsobom toto pochybenie; a
- b) dlžník konal v dobrej viere.

...“

Článok 120 – Spravodlivý nárok.

„1. V iných prípadoch, než sú prípady uvedené v článku 116 ods. 1 druhom pododseku a v článkoch 117, 118 a 119, sa suma dovozného alebo vývozného cla vráti alebo odpustí v záujme spravodlivého nároku, ak colný dlh vznikol za osobitných okolností, pri ktorých nie je možné dlžníkovi prisúdiť podvodné alebo nedbanlivostné konanie.

2. Existencia osobitných okolností uvedených v odseku 1 je daná, ak je z okolností prípadu zrejmé, že dlžník je v porovnaní s inými subjektmi podnikajúcimi v rovnakej oblasti vo výnimočnej situácii a že v prípade neexistencie takýchto okolností by v dôsledku výberu sumy dovozného alebo vývozného cla nebol býval znevýhodnený.“

Ak ide o spor na prvostupňovom súde, ktorého budúce rozhodnutie bude možné napadnúť opravným prostriedkom, je návrh na začatie prejudiciálneho konania o výklade na Súdny dvor Európskej únie fakultatívny.

V tomto prípade riešenie prejednávaneho sporu závisí od otázky, ktorá vyvoláva závažné ťažkosti.

Spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT sa totiž domnieva, že pri predložení tovaru colným orgánom dodala všetky potrebné dokumenty a najmä taiwanské osvedčenie o pôvode a že francúzske colné orgány napriek fyzickej kontrole tovaru vo februári 2014 a otázkam položeným colným zástupcom nikdy nevyjadrili ani najmenšiu výhradu, ani neuviedli žiadnu nezrovnalosť týkajúcu sa pôvodu tovaru; že tak colná správa prijala a potvrdila dovoz tovaru na prepustenie do voľného obehu a do daňového voľného obehu.

Domnieva sa teda, že prijatie colného vyhlásenia obsahujúceho nesprávne colné zaradenie dotknutého tovaru bolo pochybením v zmysle článku 119 Colného kódexu Únie.

Okrem toho uvádza, po prvé, že od začatia vyšetovania OLAF-om európske a francúzske orgány vedeli o rizikách spojených s dovozom a mali upozorniť hospodárske subjekty na podstupované riziká; po druhé, že colná správa, ktorej kontrola sa zakladala hlavne na záveroch medzinárodného vyšetovania vyžiadaného OLAF-om a presne zodpovedajúceho kritériám stanoveným v článkoch 2 a 20 nariadenia Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997, mala postúpiť jej žiadosť o odpustenie cla Európskej komisii.

V tejto súvislosti treba pripomenúť, že v správe OLAF-u sa spresňuje, že 24. novembra 2014 OLAF obdržal údaje od taiwanských colných orgánov týkajúce sa prepravy viac ako 1 200 kontajnerov obsahujúcich solárne panely pochádzajúce alebo odoslané z Čínskej ľudovej republiky cez Taiwan do EÚ. Tieto údaje sa týkali dovozov do slobodného pásma (colné vyhlásenie F1) na Taiwane a opätovného vývozu tovaru zo slobodného pásma Taiwanu (colné vyhlásenie F5). Prvá analýza údajov, ktoré poskytol OLAF, preukázala, že celkovo 925 originálnych kontajnerov obsahujúcich solárne panely bolo možné spojiť s dovozmi do EÚ deklarovateľnými členskými štátmi.

Na rešpektovanie cieľa mechanizmu, ktorý má Komisii umožniť, aby zabezpečila jednotnú rozhodovaciu prax Spoločenstva v danej oblasti a zabránila každej prekážke pri konzistentnom uplatňovaní Colného kódexu Únie, je tak spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT oprávnená položiť otázku, či mala colná správa zabezpečiť postúpenie spisu Európskej únii.

V dôsledku toho je v súlade s riadnym výkonom spravodlivosti prerušiť konanie a podať na príslušný Súdny dvor Európskej únie návrh na začatie prejudiciálneho konania o týchto prejudiciálnych otázkach, ktoré položila spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT:

[*omissis*] [formulácia prejudiciálnych otázok prevzatých do výroku]

[*omissis*] [podrobnosti vnútroštátneho konania]

Z TÝCHTO DÔVODOV:

[*omissis*] [vnútroštátne konanie]

NARIAĐUJE podanie návrhu na Súdny dvor Európskej únie na začatie prejudiciálneho konania o týchto otázkach, ktoré položila spoločnosť TENERGIE DEVELOPPEMENT:

1. Ak žalujúca spoločnosť splňa tak, ako v tomto prípade, podmienky uvedené v článkoch 119 a 120 Colného kódexu Únie, má sa článok 116 tohto kódexu vykladať tak, že ukladá príslušným vnútroštátnym orgánom povinnosť postúpiť spis so žiadosťou o odpustenie oznámeného cla Európskej komisii?
2. Ak treba odpovedať tak, že tieto vnútroštátne orgány majú v takomto prípade presne vymedzenú právomoc, môže mať nesplnenie povinnosti postúpiť spis so žiadosťou o odpustenie cla Európskej komisii za následok odpustenie vymáhaného cla a sankcií?
3. Ak treba na druhú otázku odpovedať záporne, môže sa zásada, podľa ktorej musí členský štát nahradiť škodu spôsobenú jednotlivcom tým, že porušil právo Európskej únie, pod podmienkou, že mu ju možno v celom rozsahu pripísať, uplatniť vtedy, keď tento členský štát nesprávne uplatnil článok 116 Colného kódexu Únie, zatiaľ čo povinnosť postúpiť spis so žiadosťou o odpustenie cla, ktorú ukladá, treba považovať za priznávajúcu práva jednotlivcom, toto porušenie je dostatočne závažné a existuje priama príčinná súvislosť medzi týmto porušením a škodou, ktorú utrpel poškodený?

[*omissis*] [prerušenie konania]

[*omissis*] [podrobnosti vnútroštátneho konania]